



HALONG CANNED FOOD JOINT STOCK CORPORATION  
71 Le Lai, May Chai Ward, Ngo Quyen Dist., Hai Phong City  
T (84 225) 3836 692 | F (84 225) 3836 155 | www.canfoco.com.vn

Số: 06 GGT-ĐHHL

VV: Giải thích nguyên nhân chênh lệch lợi nhuận Q4.2020 so với Q4.2019, lợi nhuận trước thuế giảm.

No.: 06 GGT-ĐHHL

Regarding explaining the reason for profit difference between Q4.2020 vs. Q4.2019, profit before tax decreased.

Hải Phòng, ngày 20 tháng 01 năm 2021  
Hai Phong Jan 20<sup>th</sup>, 2021

**Kính gửi:** ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC  
SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN HÀ NỘI

**Respectfully:** STATE SECURITIES COMMISSION  
HANOI STOCK EXCHANGE

Công ty CP Đồ hộp Hạ Long xin được giải trình lý do chênh lệch lợi nhuận Quý 4 năm 2020 so với Quý 4 năm 2019 trên Báo cáo Kết quả kinh doanh của Công ty mẹ và hợp nhất như sau:

Ha Long Canned Food Joint Stock Corporation would like to explain the reason for profit difference between Q4.2020 vs. Q4.2019 from the Statement on profit and loss of Company and consolidated as follows:

Báo cáo Công ty mẹ/ Parent company Statement:

Chỉ tiêu	Item	Quý IV.2020/ Quarter IV.2020	Quý IV.2019/ Quarter IV.2019	CHÊNH LỆCH/DIFFERENCE	
				Tuyệt đối/ Absolute	Tương đối/ Percentage
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	Revenue from sale of goods and rendering of services	118.123	117.397	0.726	1%
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	Deductions	1.394	0.404	0.990	245%
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02)	Net revenue from sale of goods and rendering of services	116.730	116.994	(0.264)	0%
4. Giá vốn hàng bán	Costs of goods sold and services rendered	88.943	86.618	2.325	3%
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)	Gross profit from sale of goods and rendering of services	27.786	30.376	(2.589)	-9%
6. Doanh thu hoạt động tài chính	Income from financial activities	0.009	0.014	(0.005)	-37%
7. Chi phí tài chính	Expenses from financial activities	1.131	0.870	0.261	30%
- Trong đó: Chi phí lãi vay	- In which: Interest expenses	0.953	0.804	0.148	18%
8. Chi phí bán hàng	Selling Expenses	19.846	18.757	1.088	6%
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	Administration Expenses	5.380	5.957	(0.578)	-10%

DVT/ Unit: billion VND



Handwritten signature or initials.

Chỉ tiêu	Item	Quý IV.2020/ Quarter IV.2020	Quý IV.2019/ Quarter IV.2019	CHÊNH LỆCH/DIFFERENCE	
				Tuyệt đối/ Absolute	Tương đối/ Percentage
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30 = 20 + (21 -22) – 25 – 26)	<b>Operating profit</b>	1.439	4.805	(3.366)	-70%
11. Thu nhập khác	<i>Other income</i>	0.116	0.031	0.085	273%
12. Chi phí khác	<i>Other expenses</i>	0.103	-	0.103	
13. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)	<b>Other profit</b>	0.013	0.031	(0.018)	-57%
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30 + 40)	<b>Net profit before tax</b>	1.452	4.836	(3.384)	-70%
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	<i>Current corporate income tax expense</i>	0.390	0.918	(0.528)	
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	<i>Deferred corporate income tax expense</i>	-	-		
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60 = 50 - 51 - 52)	<b>Net profit after tax</b>	1.062	3.918	(2.856)	-73%

Báo cáo hợp nhất/ Consolidated statement:

DVT/ Unit: billion VND

Chỉ tiêu	Item	Quý IV.2020/ Quarter IV.2020	Quý IV.2019/ Quarter IV.2019	CHÊNH LỆCH/DIFFERENCE	
				Tuyệt đối/ Absolute	Tương đối/ Percentage
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	<b>Revenue from sale of goods and rendering of services</b>	188.709	146.563	42.147	29%
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	<i>Deductions</i>	0.830	1.086	(0.256)	-24%
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02)	<b>Net revenue from sale of goods and rendering of services</b>	187.880	145.476	42.403	29%
4. Giá vốn hàng bán	<i>Costs of goods sold, and services rendered</i>	154.820	111.283	43.537	39%
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)	<b>Gross profit from sale of goods and rendering of services</b>	33.059	34.193	(1.134)	-3%
6. Doanh thu hoạt động tài chính	<i>Income from financial activities</i>	0.708	0.318	0.390	123%
7. Chi phí tài chính	<i>Expenses from financial activities</i>	1.693	1.133	0.560	49%
- Trong đó: Chi phí lãi vay	- In which: Interest expenses	1.223	1.050	0.174	17%
8. Chi phí bán hàng	<i>Selling Expenses</i>	21.089	18.230	2.859	16%
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	<i>Administration Expenses</i>	6.597	8.673	(2.076)	-24%
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30 = 20 + (21 -22) – 25 – 26)	<b>Operating profit</b>	4.388	6.475	(2.087)	-32%
11. Thu nhập khác	<i>Other income</i>	0.152	2.598	(2.445)	-94%

Chỉ tiêu	Item	Quý IV.2020/ Quarter IV.2020	Quý IV.2019/ Quarter IV.2019	CHÊNH LỆCH/DIFFERENCE	
				Tuyệt đối/ Absolute	Tương đối/ Percentage
12. Chi phí khác	<i>Other expenses</i>	0.177	0.023	0.154	669%
13. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)	<i>Other profit</i>	(0.024)	2.575	(2.599)	-101%
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30 + 40)	<i>Net profit before tax</i>	4.363	9.049	(4.686)	-52%
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	<i>Current corporate income tax expense</i>	0.848	0.241	0.607	252%
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	<i>Deferred corporate income tax expense</i>				
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60 = 50 - 51 - 52)	<i>Net profit after tax</i>	3.515	8.808	(5.293)	-60%

Lợi nhuận trước thuế công ty mẹ Quý 4 năm 2020 là lãi 1,45 tỷ, tức là giảm 3,38 tỷ, tương ứng giảm 70% so với cùng kỳ năm 2019. Nguyên nhân chủ yếu là trong Quý 4 năm 2020 Doanh thu bán hàng tăng 1% nhưng chi phí bán hàng tăng 6% do chi phí khuyến mại hỗ trợ khách hàng, trong khi quản lý doanh nghiệp giảm 10% so với năm 2019 nhưng giá vốn hàng bán tăng 3% do giá nguyên vật liệu đầu vào tăng nên lợi nhuận đạt 1,45 tỷ trước thuế và 1,06 tỷ sau thuế.

*The net profit before tax of parent company in Quarter IV.2020 achieved 1.45 billion, decreased 3.38 billion, equivalent to 70% compared with the same period in 2019. The explanation for this is the sales revenue in Quarter IV.2020 increased 1% but selling expenses increased 6% due to promotion costs to support customers, while administration Expenses decreased 10% compared to 2019, but cost of goods sold increased by 3% due to increased raw material prices, so the profit reached 1.45 billion before tax and 1.06 billion after tax.*

Lợi nhuận trước thuế hợp nhất Quý 4 năm 2020 đạt 4,36 tỷ, giảm 4,68 tỷ, tương ứng giảm 52% so với cùng kỳ năm 2019. Nguyên nhân chủ yếu là do doanh thu bán hàng tăng 29% tương ứng với giá vốn tăng 39% cả doanh thu nội địa và doanh thu xuất khẩu. Cùng với việc kiểm soát chi phí chặt chẽ nên chi phí quản lý doanh nghiệp giảm 24%, nhưng chi phí khuyến mại, hỗ trợ khách hàng tăng nên chi phí bán hàng tăng 16%. Kết quả kinh doanh Quý 4 năm 2020 là lãi 4,36 tỷ trước thuế và 3,5 tỷ sau thuế.

*The net profit before tax of consolidated report of Quarter IV.2020 achieved 4.36 billion, decreased 4.68 billion, equivalent to 52% compared with the same period in 2019. The explanation for this is due to revenue increased 29% and cost of goods sold increased 39% both domestic and export sales. And company controlled tightly cost, administrative expenses decreased by 24%, but promotion costs, trade, customer support increased, so selling expenses increased by 16%. So, profit before tax of Quarter IV 2020 achieved 4.36 billion and 3.5 billion profit after tax.*

Công ty chúng tôi xin được giải trình với Quý Cơ quan.

*Our Company would like to explain to your Agency.*

